



United States Department of State

Washington, D.C. 20520

BUREAU OF NONPROLIFERATION AFFAIRS
OFFICE OF NUCLEAR ENERGY AFFAIRS

June 9, 2000

TO: NRC - Betty Wright
Ph: 301 415 2342; fax 301 415 2395FROM: NP/NE - Robin DeLaBarre
ph: 202 647 3978; fax 202 647 0775

~~FOR~~
~~DOE/DO2~~
~~FINSS~~
~~DOE/OR~~
~~FIAC/MASS~~
ADAMS

SUBJECT: XSNM03145— Reply to Request for GOJ Assurances

Transmitted is a copy of Tokyo 4024 dated today which is the telegraphic report of GOJ assurances for the subject application. Tokyo had faxed us a copy of the Japanese diplomatic note on June 1, since the case was very urgent (Mitsui was phoning every day.). I understand you were able to get the license out right away after receipt of that dip note, for which Mitsui was very grateful.

UNCLASSIFIED

TOKYO 4024

Printed By: Robin D DeLaBarre 06/09/2000 07:29:18 AM

Subject: NUCLEAR: REQUEST FOR GOJ ASSURANCES FOR COOPERATION: DIPLOMATIC NOTES EXCHANGED FOR
CASE NUMBER 520

Cable Text:

TED7530

ACTION OES-01

INFO	LOG-00	NP-00	AID-00	AMAD-01	CIAE-00	DODE-00	DOEE-00
	ANHR-00	SRPP-00	EAP-00	EB-00	FBIE-00	UTED-00	VC-00
	H-01	TEDE-00	INR-00	IO-00	L-00	VCE-00	AC-01
	NRC-01	NSAE-00	NSCE-00	OIC-02	PA-00	PM-00	ACE-00
	SP-00	SSO-00	TRSE-00	R-00	EPAE-00	PME-00	SAS-00

/007W

-----60ECEE 090745Z /30

O 090741Z JUN 00

FM AMEMBASSY TOKYO

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 5170

UNCLAS TOKYO 004024

FOR PM/NE - R. DELABARRE

E.O. 12958: N/A

TAGS: KSCA, KNPP, TRGY, JA

SUBJ: NUCLEAR: REQUEST FOR GOJ ASSURANCES FOR COOPERATION:
DIPLOMATIC NOTES EXCHANGED FOR CASE NUMBER 520

REFS: (A) 88 TOKYO 20503; (B) STATE 72508

1. EMBASSY HAS EXCHANGED WITH GOJ ADDITIONAL DIPLOMATIC NOTES,
WITH ATTACHMENTS, FOR THE FOLLOWING CASE:

NO. 520 (XSNM03145) DETAILS IN REFTEL B.

U.S. NOTE AND ATTACHMENT FOR THE PROPOSED TRANSFER WERE GIVEN TO
MOFA IN FINAL FORM ON MAY 18, 2000. THE CORRESPONDING GOJ NOTE,
NO. 89/ASSN, DATED MAY 26, 2000, COVERING CASE NO. 520 IN U.S.
NOTE NO. 297 HAS BEEN RECEIVED IN THE EMBASSY'S EST SECTION.

2. THE TEXT OF THE GOJ NOTE IS EXACTLY THE SAME AS THE STANDARD
TEXT USED PREVIOUSLY, REFTEL A, EXCEPT FOR THE FOLLOWING
SPECIFICATION OF NUMBER AND DATE:

U.S. DIP NOTE NO. 297, DATED MAY 18, 2000.

3. CERTIFIED COPIES OF THE U.S. NOTE AND ATTACHMENT, AND THE
ORIGINAL OF THE GOJ NOTE IS BEING POUCHED TO THE DEPT. (PM/NE -
R. DELABARRE) UNDER REGISTRY NUMBER 3964157.
LAFLEUR

UNCLASSIFIED

MODE = MEMORY TRANSMISSION

START=JUN-01 08:30

END=JUN-01 08:31

FILE NO. = 146

NO.	COM	ABER/NTWK	STATION NAME/ TELEPHONE NO.	PAGES	PRG. NO.	PROGRAM NAME
001	OK		*78-913014152395	003/003		

-STATE DEPT-NP/NE -

***** -202 647 0775 - ***** 202 647 0775-*****



United States Department of State

Washington, D.C. 20520

*Urgent!*BUREAU OF NONPROLIFERATION AFFAIRS
OFFICE OF NUCLEAR ENERGY AFFAIRS

June 1, 2000

TO: NRC - Betty Wright Attention: Carlotta
Ph: 301 415 2342; fax 301 415 2395FROM: NP/NE - Robin DeLaBarre
ph: 202 647 3978; fax: 202 647 0775

SUBJECT: XSNM03145-Mitsui USA Application to Export LEU to Japan

Transmitted for NRC action is a copy of the Japanese Government assurance note received by U.S. Embassy Tokyo for the subject application. The Embassy telegram will follow soon but all normal Embassy work has been delayed by preparations for a Presidential visit to Japan.

The scheduled initial shipment date for this nuclear material is June 9.

UNCLASSIFIED
Department of State

INCOMING
TELEGRAM

PAGE 01 TOKYO 04024 090745Z
ACTION OES-01

SHC6157

INFO	LOG-00	NP-00	AID-00	AMAD-01	CIAE-00	DODE-00	DOEE-00
	ANHR-00	SRPP-00	EAP-00	EB-00	FBIE-00	UTED-00	VC-00
	H-01	TEDE-00	INR-00	IO-00	L-00	VCE-00	AC-01
	<u>NRC-01</u>	NSAE-00	NSCE-00	OIC-02	PA-00	PM-00	ACE-00
	SP-00	SSO-00	TRSE-00	R-00	EPAE-00	PMB-00	SAS-00
	/007W						

O 090741Z JUN 00
FM AMEMBASSY TOKYO
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 5170

UNCLAS TOKYO 004024

FOR PM/NE - R. DELABARRE

E.O. 12958: N/A
TAGS: KSCA, KNNP, TRGY, JA
SUBJ: NUCLEAR: REQUEST FOR GOJ ASSURANCES FOR COOPERATION:
DIPLOMATIC NOTES EXCHANGED FOR CASE NUMBER 520

REFS: (A) 88 TOKYO 20503; (B) STATE 72508

1. EMBASSY HAS EXCHANGED WITH GOJ ADDITIONAL DIPLOMATIC NOTES,
WITH ATTACHMENTS, FOR THE FOLLOWING CASE:

NO. 520 (XSNM03145) DETAILS IN REFTEL B.

U.S. NOTE AND ATTACHMENT FOR THE PROPOSED TRANSFER WERE GIVEN TO
MOFA IN FINAL FORM ON MAY 18, 2000. THE CORRESPONDING GOJ NOTE,
NO. 89/ASSN, DATED MAY 26, 2000, COVERING CASE NO. 520 IN U.S.
NOTE NO. 297 HAS BEEN RECEIVED IN THE EMBASSY'S EST SECTION.

2. THE TEXT OF THE GOJ NOTE IS EXACTLY THE SAME AS THE STANDARD
TEXT USED PREVIOUSLY, REFTEL A, EXCEPT FOR THE FOLLOWING
SPECIFICATION OF NUMBER AND DATE:

U.S. DIP NOTE NO. 297, DATED MAY 18, 2000.

3. CERTIFIED COPIES OF THE U.S. NOTE AND ATTACHMENT, AND THE
ORIGINAL OF THE GOJ NOTE IS BEING POUCHED TO THE DEPT. (PM/NE -
R. DELABARRE) UNDER REGISTRY NUMBER 3964157.
LAFLEUR

UNCLASSIFIED



UNCLASSIFIED

Department of State

INCOMING
TELEGRAM

PAGE 01 TOKYO 04024 090745Z
ACTION OES-01

SHC6157

INFO LOG-00 NP-00 AID-00 AMAD-01 CIAE-00 DODE-00 DOEE-00
ANHR-00 SRPP-00 EAP-00 EB-00 FBIE-00 UTED-00 VC-00
H-01 TEDE-00 INR-00 IO-00 L-00 VCE-00 AC-01
NRC-01 NSAE-00 NSCE-00 OIC-02 PA-00 PM-00 ACE-00
SP-00 SSO-00 TRSE-00 R-00 EPAE-00 PMB-00 SAS-00
/007W

-----60ECEE 090745Z /38
O 090741Z JUN 00
FM AMEMBASSY TOKYO
TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 5170

UNCLAS TOKYO 004024

FOR PM/NE - R. DELABARRE

E.O. 12958: N/A
TAGS: KSCA, KNNP, TRGY, JA
SUBJ: NUCLEAR: REQUEST FOR GOJ ASSURANCES FOR COOPERATION:
DIPLOMATIC NOTES EXCHANGED FOR CASE NUMBER 520

REFS: (A) 88 TOKYO 20503; (B) STATE 72508

1. EMBASSY HAS EXCHANGED WITH GOJ ADDITIONAL DIPLOMATIC NOTES,
WITH ATTACHMENTS, FOR THE FOLLOWING CASE:

NO. 520 (XSNM03145) DETAILS IN REFTEL B.

U. S. NOTE AND ATTACHMENT FOR THE PROPOSED TRANSFER WERE GIVEN TO
MOFA IN FINAL FORM ON MAY 18, 2000. THE CORRESPONDING GOJ NOTE,
NO. 89/ASSN, DATED MAY 26, 2000, COVERING CASE NO. 520 IN U. S.
NOTE NO. 297 HAS BEEN RECEIVED IN THE EMBASSY'S EST SECTION.

2. THE TEXT OF THE GOJ NOTE IS EXACTLY THE SAME AS THE STANDARD
TEXT USED PREVIOUSLY, REFTEL A, EXCEPT FOR THE FOLLOWING
SPECIFICATION OF NUMBER AND DATE:

U. S. DIP NOTE NO. 297, DATED MAY 18, 2000.

3. CERTIFIED COPIES OF THE U. S. NOTE AND ATTACHMENT, AND THE
ORIGINAL OF THE GOJ NOTE IS BEING POUCHED TO THE DEPT. (PM/NE -
R. DELABARRE) UNDER REGISTRY NUMBER 3964157.
LAFLEUR

UNCLASSIFIED